

Bruxelles, 23. lipnja 2026.
(OR. en)

10257/26
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2026/0141(NLE)

AELE 43
MI 600
N 42
FL 20
ISL 25
ESPACE 96

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: Nacrt ODLUKE ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a o izmjeni Protokola 31.
uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju
sloboda

NACRT

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. .../...

od ...

**o izmjeni Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u
o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

- (1) Ugovorne stranke potvrđuju postojeću formalnu suradnju u Svemirskom programu Unije, uspostavljenom Uredbom (EU) 2021/696 Europskog parlamenta i Vijeća¹.
Žele nadograditi to snažno partnerstvo i proširiti suradnju na komponentu državnih satelitskih komunikacija (GOVSATCOM) Svemirskog programa Unije i na Program za sigurnu povezivost, uspostavljen Uredbom (EU) 2023/588 Europskog parlamenta i Vijeća² („Program za sigurnu povezivost“).
- (2) Primjereno je suradnju o kojoj su se ugovorne stranke Sporazuma o EGP-u dogovorile u Odluci Zajedničkog odbora EGP-a br. 319/2021 od 29. listopada 2021. proširiti na komponentu GOVSATCOM Svemirskog programa Unije, podložno uvjetima posebnih sporazuma sklopljenih u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/696 i člankom 39. stavkom 1. Uredbe (EU) 2023/588 i u skladu s tim uvjetima.
- (3) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u kako bi se uključila Uredba (EU) 2023/588, podložno uvjetima posebnih sporazuma sklopljenih u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/696 i člankom 39. stavkom 1. Uredbe (EU) 2023/588 i u skladu s tim uvjetima.

¹ Uredba (EU) 2021/696 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi Svemirskog programa Unije i osnivanju Agencije Europske unije za svemirski program te o stavljanju izvan snage uredaba (EU) br. 912/2010, (EU) br. 1285/2013 i (EU) br. 377/2014 i Odluke br. 541/2014/EU (SL L 170, 12.5.2021., str. 69.,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj>).

² SL L 79, 17.3.2023., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj>.

- (4) Uvjeti za sudjelovanje država EFTA-e i njihovih institucija, poduzeća, organizacija i državljana u programima Europske unije utvrđeni su u Sporazumu o EGP-u, a posebno u njegovu članku 81.
- (5) Trebalo bi uzeti u obzir sporazume između Europske unije i država EFTA-e o sigurnosnim postupcima za razmjenu klasificiranih podataka.
- (6) Ugovorne stranke mogu se, bude li potrebno, dogovoriti o dodatnim načelima suradnje kako bi regulirale određena područja koja nisu obuhvaćena ovom Odlukom.
- (7) Sudjelovanje država EFTA-e u komponenti GOVSATCOM i Programu za sigurnu povezivost na temelju Sporazuma o EGP-u od zajedničkog je interesa za ugovorne stranke.
- (8) Primjereno je da sudjelovanje Islanda i Norveške u programskim odborima, radnim skupinama i drugim aktivnostima u okviru komponente GOVSATCOM i Programa za sigurnu povezivost počne podložno uvjetima posebnih sporazuma sklopljenih u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/696 i člankom 39. stavkom 1. Uredbe (EU) 2023/588 i u skladu s tim uvjetima.
- (9) Time što postaju korisnici kapaciteta i usluga komponente GOVSATCOM Island i Norveška financijski će doprinosti sredstvima EU-a za komponentu GOVSATCOM za financijske godine od 2021. do 2026.

- (10) Time što postaju korisnici kapaciteta i usluga Programa za sigurnu povezivost Island i Norveška financijski će doprinosti sredstvima EU-a za Program za sigurnu povezivost za financijske godine 2023., 2024., 2025. i 2026.
- (11) U ovoj fazi doprinosi se utvrđuju na temelju znatnih ulaganja provedenih tijekom prvih godina provedbe programa. Ta se ulaganja odnose na stvaranje infrastrukture kojom će se koristiti svi sudionici sustava, uključujući Island i Norvešku.
- (12) Protokol 31. uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućila provedba te proširene suradnje,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 1. Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. stavak 8.e mijenja se kako slijedi:

(a) u točki (a) riječi „državnih satelitskih komunikacija (GOVSATCOM),” brišu se;

(b) točke od (b) do (o) postaju točke od (c) do (p);

(c) iza točke (a) dodaje se sljedeća točka:

„(b) Države EFTA-e mogu sudjelovati u komponenti državnih satelitskih komunikacija (GOVSATCOM) podložno uvjetima posebnog sporazuma iz članka 7. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/696i u skladu s tim uvjetima.”;

(d) tekst točke (c) zamjenjuje se sljedećim:

„Države EFTA-e financijski doprinose aktivnostima iz točke (a) u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (a) Sporazuma i Protokolom 32. uz Sporazum.

Države EFTA-e financijski doprinose aktivnostima iz točke (b) u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (a) Sporazuma i Protokolom 32. uz Sporazum nakon sklapanja sporazuma iz točke (b).

Osim toga, u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (c) i člankom 82. stavkom 2. Sporazuma i kako je dogovoreno u skladu s člankom 1. stavcima 8. i 9. Protokola 32. uz Sporazum, Island, nakon sklapanja sporazuma iz točke (b), daje doprinos od 147 492 EUR (sto četrdeset sedam tisuća četristo devedeset dva eura) za komponentu GOVSATCOM za financijske godine od 2021. do 2026. Taj se iznos plaća u jednom obroku, koji treba uključiti u poziv za uplatu sredstava za financijsku godinu 2027., kako je navedeno u članku 2. stavku 2. prvom podstavku Protokola 32.

Osim toga, u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (c) i člankom 82. stavkom 2. Sporazuma i kako je dogovoreno u skladu s člankom 1. stavcima 8. i 9. Protokola 32. uz Sporazum, Norveška, nakon sklapanja sporazuma iz točke (b), daje doprinos od 2 447 865 EUR (dva milijuna četristo četrdeset sedam tisuća osamsto šezdeset pet eura) za komponentu GOVSATCOM za financijske godine od 2021. do 2026. Taj se iznos plaća u jednom obroku, koji treba uključiti u poziv za uplatu sredstava za financijsku godinu 2027., kako je navedeno u članku 2. stavku 2. prvom podstavku Protokola 32.”;

- (e) u točki (d) riječ „(b)” zamjenjuje se riječju „(c)”;
- (f) tekst točke (o) zamjenjuje se sljedećim:

„Kad je riječ o Lihtenštajnu, primjena ovog stavka suspendira se sve dok Zajednički odbor EGP-a ne odluči drukčije.”.

2. iza stavka 8.e umeće se sljedeće:

„8.f (a) Države EFTA-e sudjeluju u aktivnostima koje mogu proizaći iz sljedećeg akta Unije:

- **32023 R 0588**: Uredba (EU) 2023/588 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2023. o uspostavi Programa Unije za sigurnu povezivost za razdoblje 2023. – 2027. (SL L 79, 17.3.2023., str. 1.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe navedene uredbe sadržavaju sljedeću prilagodbu:

U članku 5. stavku 5. iza riječi ‚treće zemlje‘ umeću se riječi ‚ili s državnog područja države EFTA-e koja sudjeluje u Programu‘.

- (b) Države EFTA-e mogu sudjelovati u Programu Unije za sigurnu povezivost podložno uvjetima posebnog sporazuma iz članka 39. stavka 1. Uredbe (EU) 2023/588 i u skladu s tim uvjetima.
- (c) Države EFTA-e financijski doprinose aktivnostima iz točke (a) u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (a) Sporazuma i Protokolom 32. uz Sporazum nakon sklapanja sporazuma iz točke (b).

Osim toga, u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (c) i člankom 82. stavkom 2. Sporazuma i kako je dogovoreno u skladu s člankom 1. stavcima 8. i 9. Protokola 32. uz Sporazum, Island, nakon sklapanja sporazuma iz točke (b), daje doprinos od 1 173 139 EUR (milijun sto sedamdeset tri tisuće sto trideset devet eura) za financijske godine 2023., 2024., 2025. i 2026. Taj se iznos plaća u jednom obroku, koji treba uključiti u poziv za uplatu sredstava za financijsku godinu 2027., kako je navedeno u članku 2. stavku 2. prvom podstavku Protokola 32.

Osim toga, u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (c) i člankom 82. stavkom 2. Sporazuma i kako je dogovoreno u skladu s člankom 1. stavcima 8. i 9. Protokola 32. uz Sporazum, Norveška, nakon sklapanja sporazuma iz točke (b), daje doprinos od 19 801 544 EUR (devetnaest milijuna osamsto jedna tisuća petsto četrdeset četiri eura) za financijske godine 2023., 2024., 2025. i 2026. Taj se iznos plaća u jednom obroku, koji treba uključiti u poziv za uplatu sredstava za financijsku godinu 2027., kako je navedeno u članku 2. stavku 2. prvom podstavku Protokola 32.

- (d) Kad je riječ o Lihtenštajnu, primjena ovog stavka suspendira se sve dok Zajednički odbor EGP-a ne odluči drukčije.”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon zadnje obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u*.

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u

*Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik/Predsjednica*

*Tajnici
Zajedničkog odbora EGP-a*

* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]